

FINE

Freedom/International/Necessity/Experience
第345号 2025年 3月号



地球ちよい旅

南米パラグアイの「ニャンドウティ」を知ろう



横浜国立大学の学生、岩本さんが、パラグアイでの支援活動を通じて得た体験を皆さんと共有します。文化や生活、女性たちの手刺繍「ニャンドウティ」とフェアトレードのお話しを聞いたり、現地食のチパ(チーズパン)やコシード、テレシなどのお茶を試食します。「ニャンドウティ」は、パラグアイの言葉で「蜘蛛の巣」を意味します。

岩本さんからのメッセージ:「パラグアイでの半年間の生活で感じたことを、皆さんと共有できることを楽しみにしています。ラテンアメリカの魅力を少しでも感じてもらえたら嬉しいです!」

日時	3月8日(土) 14:00~15:30
場所	会津稽古堂3階 研修室1
内容	パラグアイ共和国の文化紹介 伝統工芸品「ニャンドウティ」を取り巻く課題など
ゲスト	横浜国立大学都市科学部 藤掛ゼミ 岩本 日向子さん、他ゼミ生
参加費	無料
定員	30名(どなたでもご参加いただけます)
申込み	3月7日(金)までに当協会へ

英会話サークル

卒業のFIND(ファインド) 気軽に英語を話そう!

ゲームやフリートークを楽しみながら、さまざまな人との出会いを通じて英会話を練習するサークルFINDです。FINDの立ち上げから約3年半、企画・運営に尽力してくださった昆野綾花(こんの あやか)さんが、この3月で協会の英会話サークルから卒業します。昆野さん担当の最後の回となりますので、ぜひご参加ください。英会話サークルの新しい名前も募集中です!

日時	3月15日(土) 10:00~11:30
場所	会津稽古堂3階 研修室1
参加費	無料
申込み	3月14日(金)までに当協会へ

昆野さんより:「英語をリアルに使いたい」という思いで始めた英会話サークルFINDで温かい人達との出会いを通して、英語という言葉を超えて、「人と人とを繋げたい」と思うようになりました。時が過ぎるのは早いもので、もうあれから3年が経ったのかと、これまで続けた喜びを感じると同時に、少し寂しさも感じています。英会話サークルの運営を通して、単なるイベントについてだけでなく、人生について多くのことを学びました。これまで応援してくださったみなさん、本当にありがとうございました。みなさんとの出会いは、私の宝物です。私が代表を務めるFINDは終わりますが、これからもみなさんがまたここで、楽しい時間を過ごせますように。それではまたどこかでお会いしましょう! See you soon!



春の日本語会話教室

にほんごかいわきょうしつ 参加者(さんかしゃ) ぼしゅう!

当協会の日本語ボランティアが丁寧に指導します。ご近所やお知り合いに日本語を習いたいという外国にルーツを持つ方がいましたら、当協会へご紹介ください。英語、中国語、ベトナム語のちらしも用意しております。

日時	★夜コース 毎週木曜日 18:30~20:00 4月3日~6月19日(全12回)
	★昼コース 毎週金曜日 10:00~11:30 4月4日~6月20日(全12回)
場所	会津稽古堂3階 研修室
受講料	会員 4,000円 会員外 6,000円

内容	日本語の文法を中心に、レベル別グループ レッスンで学習します。
申込み	3月26日(水)まで当協会へ。
	初めて参加する方は、クラス分けのための 簡単なレベルチェックをします。
	お早めにお申込みください。

★日本語ボランティアの方へ 春の教室に先立ち、事前打ち合わせを行います。
昼コースは3月28日(金)10:00から。夜コースは3月27日(木)18:30から。稽古堂交流ブース1で行います。

活動レポート

国際理解講座 事務局長 引退記念:

“こぼ”とちょっとチャット



2月8日(土)に国際理解講座「事務局長 引退記念 “こぼ”とちょっとチャット」を開催しました。当日は大雪で交通状況が悪い中、会津稽古堂の研修室に29名の方が参加しました。

オーストラリアのお菓子Tim Tam (ティムタム)とお茶を楽しみながら、和気あいあいとした雰囲気での始まりでした。前半は小林さんが協会に入るまでのエピソード、後半は参加者に色べつ卵型のカプセルを引いてもらいながら、カテゴリーごとの思い出を共有しました。その後は参加者の質問にこたえ、最後に全員で記念写真を撮りました。笑顔あふれる、温かい時間となりました。右ページに当日の内容をまとめてご紹介します。



←みんなでパシヤリ

こんにちは
事務局です

1999年の就任以来、25年間にわたり多文化共生の現場で活躍されてきた小林事務局長が、今年3月末をもって退職されます。ささやかではありますが、これまでの歩みを写真とともに振り返り、その足跡をたどります。また、歴代の国際交流員から届いた心温まるメッセージもご紹介します。小林事務局長が築いてきた時間と思い出を、ぜひ一緒に振り返りましょう。



↑1998年6月 飯盛山ガイド



↑2002年 昔の事務所



↑2004年 国際交流フェスティバル



↑2013年3月 テレビ出演時



↑2014年9月 研修生送別会



↑2016年3月 ボウリング大会



↑2022年1月
当協会事務所



↑2023年11月
日本語会話教室

元CIR(国際交流員)からのメッセージ



「真司さん、あなたが引退するなんて信じられない。ということは、初代副会長の鈴木さんと事務局長の肥田野さんの年齢になってきたということでしょうか。年月が経つのは早すぎる! AWIAで真司さんと一緒に仕事をしたことは、とても楽しい思い出です。楽しい議論がたくさんあり、笑いが絶えませんでした。もちろん、ハードワークもたくさんありました。意味のある仕事をすれば幸せになれると言われますが、AWIAでの仕事は、世界をより良い場所にするために直接貢献していると思います。あなたのこの世界での遺産は確かなものです!」



↑シェイニーさんと小林さん

—シェイニー・クロフォードさん(1997年~2000年)

「え〜?もう退職?その時、面接相手が当時25歳ちやうかった?まだまだ仕事するやろ?」

—ジェームズ・ケントさん(2000年~2003年)

「ええ〜、もう居なくなるの?!やだなあ〜と言いたところですが、考えてみるとそんな頃になるよね。小林事務局長、25年間お疲れさまでした!退職してからも国際交流活動に是非、引き続き参加して下さい!」

—ガイサ・ブライアンさん(2008年~2011年)



↑(左)ジェームズさんと

「小林さんには、困難な時に会津へ温かく歓迎していただきました。地震は多くの変化をもたらしましたが、それでも小林さんは会津の在住外国人を支援するというAWIAの重要な使命を続けてこられました。ご退職後もご活躍を期待しています。」

—アンドリュー・チャップマンさん(2011年~2014年)



小林 真司 事務局長
Kobayashi Shinji

国際交流員としてスタートし、その後、当協会の事務局長として活躍してきた小林事務局長。たくさんの人と出会い、持ち前の笑顔と優しさで地域に温かいつながりを生み出してきました。誰にでも優しく接する小林さんの存在が、国際交流協会の魅力そのものだと感じていた方も多いのではないのでしょうか。本当に、長い間お疲れさまでした。そして、3月いっぱいについて引退へ。これまでの長年の貢献に心から感謝します。これからはゆっくりと充実した時間を楽しんでいただきたいと思いますね！

私が大切にしてきたこと 気軽に立ち寄れる場所、つながりが生まれる協会へ

■ 2枚のハガキが運命をかえた？

学生時代、英語は特に好きでもなく嫌いでもなかったです。英語の先生が厳しい方から優しい方に代わったのがきっかけで、怠けてしまいました。海外にも興味がありませんでした。そんな私の運命を変えたのが、2枚のハガキでした。1枚目は大学4年時に、企業から届いた海外旅行案内のハガキでした。英語圏に行きたい気持ちと、大好きな夏や海へのあこがれが湧き、オーストラリア行きを決めました。私にとって初めての海外旅行でした。そこで出会った親切なオーストラリア人のおじさんが、私に大きな影響を与えてくれました。その場でお礼を言いたかったのにうまく伝えられず、英語力が必要だと初めて強く思いました。

帰国して3年後、本屋でワーキングホリデー体験記を偶然見つけました。その本にはお問合せハガキがついていました。それが2枚目の運命のハガキです。ワーキングホリデーの制限年齢が迫っており、ダメ元でハガキを送ると、「ぜひ応募してください」と励ましの返事がきました。「行かない後悔よりも、行って後悔しよう！」と決め、ワーキングホリデービザで、再びオーストラリアに向かいました。シドニーやゴールドコーストで1年半、語学学校に通い、アルバイトをして過ごしました。



↑小林事務局長と語学学校の先生

■ 起き上がり小法師の不屈さで国際交流員に就任

帰国後は、「会津は好き、外ともつながっていたいな」という気持ちがずっとあり、英語を使ってできる仕事を探していた時に、1996年に会津に国際交流協会ができるという話を聞きました。始めは会員（ボランティア）として参加し、語学ボランティアや情報紙発送などの活動しました。1999年に植物係ではなく(笑)、国際交流員に就任。実は何度か応募し、起き上がり小法師のようにめげずに挑戦しました。鈴木健祐さん(当時副会長)、小熊則子さん(当時事務局長)、シェイニーさん(当時国際交流員)と一緒に働きました。



これまで、会員の皆さまのご協力と笑顔に支えられながら、25年間勤めることができました。これからも、用事がなくても、ご飯を食べに行くついででも、かまいません。どうぞお気軽に、国際交流協会へお立ち寄りいただければと思います。皆さんにとって、当協会が「ただいま」と言える場所になれば嬉しく思います。私も時々出没しますので、ぜひお会いしましょう！

本当にありがとうございました。

小林 真司

■ 「国際交流」は日常の中にある

「国際交流」には、海外経験や外国語力が必要だと思われがちですが、私は、国際交流は日常の中にあるものだと思います。人が二人いれば、そこには「多文化」が生まれます。世代が違う、趣味が違う、親子や兄弟、先生と生徒、友人同士でも、それぞれに異なる価値観や文化背景があります。協会は、そうした、さまざまな背景を持つ人を「つなぐ」役割を果たしています。日本語会話教室、交流イベント、ホームステイなどの事業は、すぐに成果が見えるものではなく、時間と共に形となって現れるものだと感じています。

また、私はこれまで、協会を訪れる人たちに母国語で挨拶したり、「いってらっしゃい」と送り出し、「おかえりなさい」と迎えることをとても大切にしてきました。こうした小さな積み重ねが「つながり」を生むと信じ、それで感謝されることもあり、やりがいを感じてきました。私が目指した“国際交流”は、そこにあったと言えるかもしれません。とはいえ、私自身、まだ学びの途中だと思っています。いつか、本当の答えが見つかる日が来るといいなと思います。

■ 気軽に立ち寄れて、安心して過ごせる場所へ

協会の敷居が低くなってほしいと思います。私が会員だった頃、「シェイニーに英語の質問をしよう」と理由をつけて、協会に通いました。本当はそうではなく、協会はただ気軽に立ち寄れる場所であってほしいと思います。海外に興味がなくとも、外国語ができなくても、協会に行けば何かを得たり、「つながれる」場所になってほしいなと思います。かつてのあるスタッフが、「誰かが話を聞いてくれることが大切です」と教えてくれました。特に外国籍の方にとっては、ただ話を聞いてもらえて、理解されていると感じられ、安心できる場所が必要だと。協会が、多くの人にとって、いつでも気軽に立ち寄れて、安心して過ごせる場所の1つになってほしいです。

私は協会を通して、世界がとても身近になりました。特に相手の文化を学ぶことで、自分について考え、家族を知り、会津について知り、それによって日本を知るきっかけを得たように感じます。よその国のことではなく、自分ごととして捉えることが、協会にいると実感できるのではないのでしょうか。



↑1999年
国際交流フェスティバル
就任して最初の大事な仕事

3月のイベントカレンダー



1	土	15:00 子ども日本語ひろば
2	日	休館日
3	月	休館日
4	火	
5	水	
6	木	
7	金	ホームステイ受入れ～3/9
8	土	10:00 日本語サークルあつはな 10:00 出張JICAデスク 14:00 地球ちょい旅パラグアイ
9	日	休館日
10	月	休館日
11	火	
12	水	
13	木	
14	金	
15	土	10:00 英会話サークルFIND 15:00 子ども日本語ひろば
16	日	休館日
17	月	休館日
18	火	
19	水	15:00 理事会
20	木	休館日 春分の日
21	金	
22	土	
23	日	休館日
24	月	休館日
25	火	
26	水	
27	木	18:30 日本語会話教室ボラ事前打合せ
28	金	10:00 日本語会話教室ボラ事前打合せ
29	土	13:30 情報紙発送作業
30	日	休館日
31	月	休館日

当協会主催 日本語サークル あつはな

やさしい日本語で交流しよう!



在住外国人のみなさんと地元の人々が、“やさしい日本語”で交流するサークルです。やさしい日本語を体験してみませんか？



日時 3月8日(土)
10:00～11:30
場所 會津稽古堂3階 研修室1
参加費 無料
申込み 3月7日(金)まで当協会

当協会主催 日本語支援ボランティア説明会

当協会の日本語支援ボランティアとして、在住外国人のみなさんに日本語を教えてみたいという方のための説明会です。5月からはボランティア育成講座も実施する予定です。詳細は4月号をお待ちください。



日時 4月26日(土)
10:00～12:00
場所 會津稽古堂 研修室3
参加料 無料
申込み 4月25日(金)までに当協会へ

育成講座の日程を事前に知りたい方はお問い合わせ下さい。

米高校生ホームステイ ホストファミリー募集

アメリカのジャパン・ソサエティ主催のジュニアフェロー・リーダーシップ・プログラムが今年も開催されます。ニューヨーク近郊から選ばれた高校生10名が会津大学で研修を行うため、ホストファミリーを募集します。楽しく貴重な経験ができると思います。たくさんのご応募をお待ちしております。

期間 7月5日(土)夕方～7月12日(土)午前中 (7泊8日)

募集家庭 10家庭(1家庭1名)

※平日、会津大学、その他への送迎可能な方、もしくは生徒が自分で通学できる距離にお住いの方

謝礼 21,000円(食費、交通費、施設入館料等のため)

募集締切 4月30日(水)

申込み・問合せ ジャパンソサエティ ホームステイ日本側窓口

那知上恵一 TEL:090-2972-0208

Eメール:nachi@basil.ocn.ne.jp

出張JICAデスク

JICA松山さんに、国際協力や海外協力隊についての相談ができます。ご予約いただくとスムーズです。



日時 3月15日(土)
10:00～17:00
場所 当協会

情報紙発送ボランティア

当協会の情報紙の袋づめなど簡単な作業です。予約不要。出入り自由です！気軽に交流しませんか？

日時 3月29日(土)
13:30～
場所 当協会



会津若松市国際交流協会

〒965-0871 会津若松市栄町2-14

リオン・ドールガーデン5階

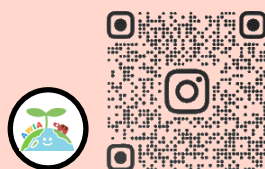
開館時間:9:00～17:45

(毎週月曜、日曜、祝日、年末年始休館)

TEL:0242-27-3703 メール:mail@awia.jp

Webサイト:https://www.awia.jp

イベントの最新情報をお届けします!



メール申込み用QRコードもご利用下さい